

# ACTE III.

Orchestre complet.  
Clari: La.  
Cors Mi.  
Pistons La.  
Tamb:  
G.Caisse et Cymb:

## ENTR'ACTE

Allegro. (♩ = 80)

PIANO

*f* Tutti.

G.C.

Modéré (♩ = 88)

*pp* Cors.  
Tamb:

Quat:

*pp*

Quat:

Cor.

Basses.

*dolce.* Cl: Cors.  
Quat: Tamb:  
G.C.

*p*

Harm: Hautb:

Hautb: Fl: 1<sup>re</sup> Viol:  
*p* Tutti.  
Tamb:  
G.C.

*pp* Viol: Harm:  
Cuivres.

Quat:  
52 1  
Tamb:

ORCHESTRE COMPLET.

Cl: Ut.  
Corns Fa.  
Pist: Si b.  
Timb:  
Triangle.

N° 12.

A. CHŒUR. B. COUPLETS DES PAGES.

Allegro vivo.

1<sup>er</sup> PAGE.

2<sup>me</sup> PAGE.

3<sup>me</sup> PAGE.

4<sup>me</sup> PAGE.

5<sup>me</sup> PAGE.

6<sup>me</sup> PAGE.

CHŒUR  
DE PAGES.

1<sup>o</sup> SOPRANI.

2<sup>o</sup> SOPRANI.

All<sup>o</sup> vivo.  
Tutti.

PIANO.

Les 6 PAGES.

A. CHŒUR.

Ah! quel en - nu! quel sôt mé

Ah! quel en - nu! quel sot mé

Ah! quel en - nu! quel sot mé

Hautb: Cl: Bass:

*p*

Quat:

Les  
6 P.

CH:

-tier! garder des fi-gu-res de ci - - - -

Les  
3 P.

CH:

- re! C'est un poste as - sez sin - gu - lier, à nos dé

- re! C'est un poste as - sez sin - gu - lier, à nos dé

- re! C'est un poste as - sez sin - gu - lier, à nos dé

Les  
6 P.

CH:

-pens Comme on doit ri - - - - re!

-pens Comme on doit ri - - - - re!

-pens Comme on doit ri - - - - re!



1.<sup>re</sup> 2.<sup>me</sup> et 3.<sup>me</sup> PAGE.

à nos dé - pens Comme on doit ri - re! C'est un pos -

4.<sup>me</sup> 5.<sup>me</sup> et 6.<sup>me</sup> PAGE.

à nos dé - pens Com - me on doit ri - re! C'est un pos -

à nos dé - pens Comme on doit ri - re! C'est un pos -

à nos dé - pens Com - me on doit ri - re! C'est un pos -

The first system of music consists of five staves. The top four staves are vocal parts, each with a treble clef and a common time signature. They contain the lyrics: 'à nos dé - pens Comme on doit ri - re! C'est un pos -'. The fifth staff is a grand staff for piano accompaniment, with a treble and bass clef, showing chords and melodic lines.

1.<sup>re</sup> 2.<sup>me</sup> 5.<sup>me</sup> P.:

-te as - sez sin - gu - lier, à nos dé - pens

4.<sup>me</sup> 5.<sup>me</sup> 6.<sup>me</sup> P.:

-te as - sez sin - gu - lier, à nos dé - pens Com -

-te as - sez sin - gu - lier, à nos dé - pens

-te as - sez sin - gu - lier, à nos dé - pens Com -

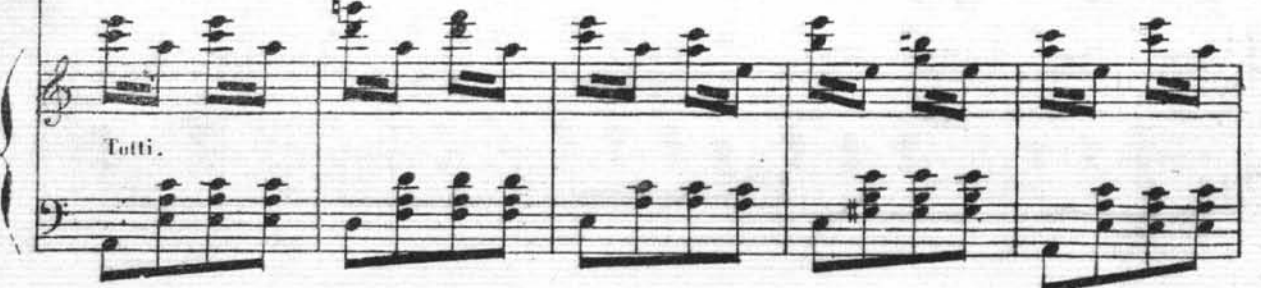
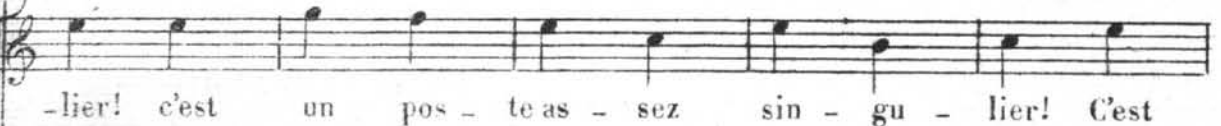
The second system of music consists of five staves. The top four staves are vocal parts, each with a treble clef and a common time signature. They contain the lyrics: '-te as - sez sin - gu - lier, à nos dé - pens' and '-te as - sez sin - gu - lier, à nos dé - pens Com -'. The fifth staff is a grand staff for piano accompaniment, with a treble and bass clef, showing chords and melodic lines.

1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> P:4<sup>e</sup> 5<sup>e</sup> 6<sup>e</sup> P:

CH:

1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> P:4<sup>e</sup> 5<sup>e</sup> 6<sup>e</sup> P:

CH:



Timb:

1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> P.  
 un pos - te as - sez sin - gu - lier!  
 4<sup>e</sup> 5<sup>e</sup> 6<sup>e</sup> P.  
 un pos - te as - sez sin - gu - lier!  
 CH:  
 un pos - te as - sez sin - gu - lier!  
 un pos - te as - sez sin - gu - lier!

Allegro.

2<sup>e</sup> PAGE.

Et tout ce  
 3<sup>e</sup> PAGE.  
 CH:  
 4<sup>e</sup> PAGE.  
 Escla - va - ge éter - nel!

Pas de re - pos!

Allegro.

Quat:seul.

p

1<sup>re</sup> PAGE.

2<sup>e</sup> P.  
 Pour veiller sur la gale-rie et sur cenais de Rapl  
 - la pourquoi? Je vous en prie!  
 Harm:

1<sup>er</sup> 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> PAGE.

1<sup>er</sup> P. *f*  
 - ël! Sur ce bê-net de Rapha - ël! sur ce bê - net de Rapha - ël!

4<sup>e</sup> 5<sup>me</sup> et 6<sup>me</sup> PAGE.

*f*  
 Sur ce bê-net de Rapha - ël! sur ce bê - net de Rapha - ël!

CH: *f*  
 Sur ce bê-net de Rapha - ël! sur ce bê - net de Rapha - ël!

*f*  
 Sur ce bê-net de Rapha - ël! sur ce bê - net de Rapha - ël!

*Tutti.*  
*Timb: f* *ff*

Allegretto. (♩ = 100)

**B. COUPLETS des PAGES.**

1<sup>er</sup> PAGE.

Cet en-fant man-quit d'au-da-ce;  
 1<sup>o</sup> V<sup>o</sup> col canto.  
*p* *Cors.*  
 Quot:

1<sup>er</sup> P. Mais voi-ci qu'un beau ma-tin Ce cœur jusques là de gla-ce  
 Triangle.

Picc.:

*C. ten.*



1<sup>re</sup> P.  
parut s'é\_chauf-fer sou\_dain!

2<sup>de</sup> P.  
U\_ ne princesse à son Altes\_ se plai\_

1<sup>er</sup> V<sup>o</sup> col canto.  
Cl: Cors. *p*  
Quat:

2<sup>de</sup> P.  
\_sait, dit-on, Pour tout de bon; Mais cette bel\_ le Quelle é\_tait el\_ le? Cha\_

Pist: Triangle  
Cl: ten.  
Quat:

3<sup>de</sup> P.  
\_cun Vou\_ lait voir son por\_ trait! Or cet\_ te rei\_ ne, La

Harm:  
Quat:

3<sup>de</sup> P.  
Sou\_ ve\_ rai\_ ne Qui prit le cœur De mon\_ sei\_ gneur, C'est

3<sup>e</sup> P.  
 une his - toi - re A ne pas croi - re Ah! c'est trop fort! j'en

1<sup>er</sup> 2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> PAGE.

ris encor! Elle est en ci - re!!! 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> PAGE.

Elle est en  
 Elle est en  
 Elle est en

1<sup>er</sup> 2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> PAGE.

4<sup>e</sup> 5<sup>e</sup> 6<sup>e</sup> PAGE. Ah! vraiment il faut en ri - re!  
 ci - re!!! Ah! vraiment il faut en ri - re!

ci - re!!!

ci - Triangle. Pist. - re!!!

Fl: col canto.  
 1<sup>er</sup> V<sup>on</sup> Ob.  
 Tatti.

1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> P:  
 Ils pourront vi\_vre longtemps! Mais on ne peut pas pré-di-re  
 4<sup>e</sup> 5<sup>e</sup> 6<sup>e</sup> P:  
 Ils pourront vi\_vre longtemps! Mais on ne peut pas pré-di-re

1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> P:  
 Qu'ils auront beau\_coup d'enfants!  
 4<sup>e</sup> 5<sup>e</sup> 6<sup>e</sup> P:  
 Qu'ils auront beau\_coup d'enfants!

3 PAGES avec les 1<sup>ers</sup> DESSUS.

CH.  
 Ah!vraiment il faut en ri-re!  
 3 PAGES avec les 2<sup>es</sup> DESSUS.  
 Ah!vraiment il faut en ri-ré!

Tiub:

CH.  
 Ils pourront vi\_vre longtemps; Mais on ne peut pas pré-di-re  
 Ils pourront vi\_vr longtemps; Mais on ne peut pas pré-di-re

qu'ils auront beaucoup d'en-fants!

qu'ils auront beaucoup d'en-fants!

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one flat. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are 'qu'ils auront beaucoup d'en-fants!' repeated on both vocal staves. The piano part features a steady accompaniment with some dynamic markings like 'f'.

4<sup>e</sup> PAGE.

Ce mo-dè-le de sages-se, No-vi-ce dans

The second system continues the musical score. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The lyrics are 'Ce mo-dè-le de sages-se, No-vi-ce dans'. The piano part includes a dynamic marking 'p'.

l'art d'aimer A-vec sa bel-le princes-se Cha-que soir vient

The third system of the musical score includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'l'art d'aimer A-vec sa bel-le princes-se Cha-que soir vient'. The piano part continues with a consistent accompaniment.

s'en-fermer!

5<sup>e</sup> PAGE.

Que le é-qui-pé-e! Du-ne poupé-e Ce grand bè-net S'é-

The fourth system concludes the page with a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 's'en-fermer!' followed by '5<sup>e</sup> PAGE.' and 'Que le é-qui-pé-e! Du-ne poupé-e Ce grand bè-net S'é-'. The piano part continues with the same accompaniment style.



5<sup>e</sup> P.  -prend tout net! Vrai Cet-te belle Se - ra fi-dè-le E - vi-demment A

6<sup>e</sup> PAGE .

5<sup>e</sup> P.  son a-mant; Mais el-le est tel-le Que rien en el-le Ne

6<sup>e</sup> P.  peut chan-ger Pas de danger; Quoi qu'il ar - ri-ve, Quel-

6<sup>e</sup> P.  -le le pri - ve Et de fa - veur Et de froi - deur!

1<sup>re</sup>P. Elle est en ci - re!!!

2<sup>e</sup>P. Elle est en ci - re!!!

3<sup>e</sup>P. Elle est en ci - re!!!

4<sup>e</sup>P. Elle est en ci - re!!!

Elle est en ci - re!!!

Elle est en ci - re!!!

C.M. Elle est en ci - re!!!

Elle est en ci - re!!!

1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> PAGE.

Ablyraiment il faut en ri - re! Ils pourront vi - vre long temps; Mais on ne peut

4<sup>e</sup> 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> PAGE.

Ablyraiment il faut en ri - re! Ils pourront vi - vre long temps; Mais on ne peut

*F* *col. canto.*  
1<sup>re</sup> V<sup>o</sup> Hautb.:

Tutti

1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> P:

pas pré-di-re Qu'ils auront beaucoup d'enfants!

4<sup>e</sup> 5<sup>e</sup> 6<sup>e</sup> P:

pas pré-di-re Qu'ils auront beaucoup d'enfants!

5 PAGES avec le 1<sup>er</sup> SOP:

Ah vraiment il faut en ri-re!

3 PAGES avec le 2<sup>e</sup> SOP:

Ah vraiment il faut en ri-re!

Heath: F. Lecl. canto.  
19. Yon.

Tutti.

Fine:

CH:

ils pourront vi-vre longtems; Mais on ne peut pas prédire qu'ils auront beau-

ils pourront vi-vre longtems; Mais on ne peut pas prédire qu'ils auront beau-

CH:

-coup d'en-fants!

-coup d'en-fants!

ORCHESTRE COMPLET.  
Cl: UT.  
Corns. FA.  
Pist: Sib.  
Tymb:

N° 13  
ROMANCE.

REP: Toute l'ardeur dun pre-  
mier amour.

*en sol*

Moderé.

1<sup>er</sup> COUPLET.

RAPHAEL

Musical staff for RAPHAEL, 6/8 time signature, starting with a treble clef and a key signature of one flat.

Fleur

PIANO.

Piano accompaniment for the first system, starting with a treble clef and a key signature of one flat. Includes markings: Hautb: and Quat: pizz:.

qui se fane avant d'éclo - re Loin du gai so - leil, Hautb: Solo. Mon cœur dormait na-

2. G. Fl: ten:

Musical staff with lyrics and piano accompaniment. Includes markings: Hautb: Solo. and p.

-guère enco - re d'un profond sommeil; Mais quel doux ré -

Hautb: 1<sup>er</sup> v<sup>uo</sup> arco.

Cl:

Musical staff with lyrics and piano accompaniment. Includes markings: Hautb: and Cl:.

-veil! Des esclartés l'amour n'i-non - de, Charme sans pareil Qui me ré-

Musical staff with lyrics and piano accompaniment.



- véle un nouveau mon - de! Mon cœur s'est a - nimé, Car j'ai - me et

Fl: ten. Harm: ten. 1<sup>o</sup> V<sup>o</sup> col canto.

eres - ven - do. *pp*

Cors.

suis aimé! Oui j'ai - - - me et suis ai - mé. Fl: Hautb:

Pressez. rit.

Pressez.

Quar: pizz. suivez. *p* a tempo.

Harm: Quart.

2<sup>e</sup> COUPLET.

De vains plaisirs l'âme occupé - e, J'étais un en -

2. G: Fl: ten:

- fant A qui l'on donne une - poupé - e Pour amu - sement;

Hautb: Solo. Hautb:

*p*

Mais quel chan - gement! Non! non! Je ne suis plus le mê - me,

*1<sup>o</sup> V<sup>on</sup> arco.*

Cl:

Je sens qu'à présent Je suis un hom - me puisque j'ai - me. Mon cœur s'est

Fl: Cl: ten: Harm: ten: *1<sup>o</sup> V<sup>on</sup> col cauto.*

cres - cen do.

*pp*

Cors.

a - nimé Car j'ai - me et suis aimé, Oui j'ai - - - me

Pressez.

Pressez.

Quat: Pizz:

et - - - suis - ai - mé.

*rit.*

*p*

Fl: Hautb:

Tutti.

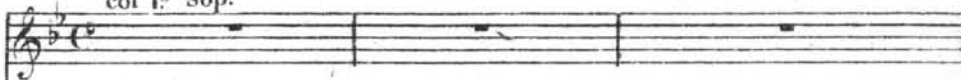
N° 14.

A<sup>e</sup> CHOEUR B. COUPLETS.

Allegro martiale. (♩ = 116)  
col 1<sup>o</sup> Sop.

REP. Vive le Prince Casimir!

ZANETTA.



col 2<sup>o</sup> sop.

REGINA, PAOLA.



col 1<sup>o</sup> Ten.

TREMOLINI.

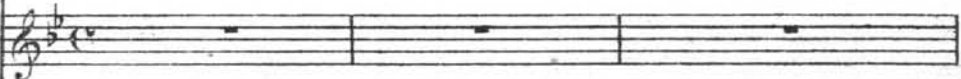


col 2<sup>o</sup> Ten.

SPARADRAD.

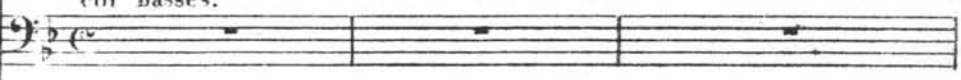


LE PRINCE.



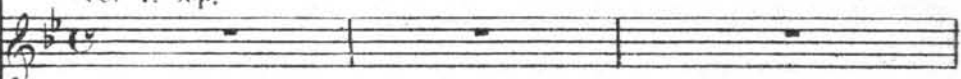
col Basses.

CABRIOLO.



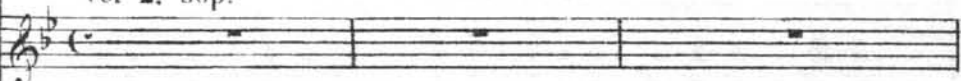
col 1<sup>o</sup> Sop.

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> PAGE.

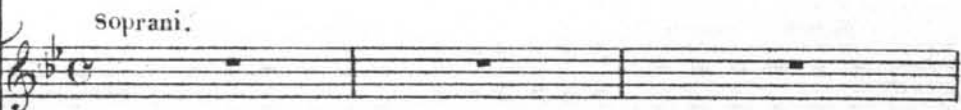


col 2<sup>d</sup> sop.

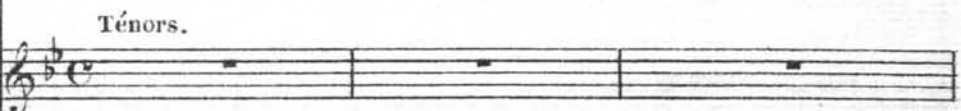
3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> PAGE.



Soprani.

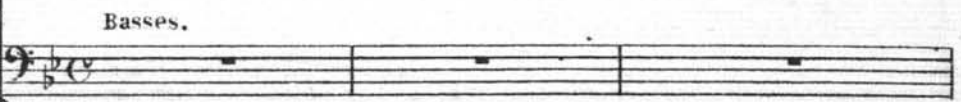


Ténors.



CHOEUR.

Basses.



Allegro martiale.

PIANO.

Cuivres

Harmonie.

f

Bassons.

Timb.

## A. CHOEUR.

*ff*

Voi-ci, Mon-sei - gneur, qu'on se range Pour lui plaire i -

*ff*

Voi-ci, Mon-sei - gneur, qu'on se range Pour lui plaire i -

*ff*

Voi-ci, Mon-sei - gneur, qu'on se range Pour lui plaire i -

Harmonie. Quatuor.

-ci qu'on s'arrange Nous sommes de ceux qu'on déränge Pour plaire au prin -

-ci qu'on s'arrange Nous sommes de - ceux qu'on déränge Pour plaire au prin -

-ci qu'on s'arrange Nous sommes de ceux qu'on déränge Pour plaire au prin -

hon-neur au prin-ce Ca-si -

- ce!

- ce! Honneur au prince Ca-si - mir! hon - neur hon -

- ce! Honneur au prince Ca-si - mir! hon - neur hon -



- mir! hon - neur au prin - ce Ca - si - mir!  
 - neur, honneur au prin - ce Ca - si - mir, au prin - ce Ca - si - mir!  
 - neur, honneur au prin - ce Ca - si - mir, au prin - ce Ca - si - mir!

Allegro (♩ = 60)  
Harmonie.

**B. COUPLETS.**

Flûte.  
Htb.  
Clar.  
Quatuor

**Le PRINCE CASIMIR.**

1<sup>er</sup> c. Je suis sa - tis - fait, et je dai - gne le  
 2<sup>e</sup> c. Je suis sa - tis - fait, ma fi - gu - re l'at -  
 Quatuor.  
 Bassons.

1<sup>o</sup> P.  
 di - re, Ce zè - le me plait Et je dai - gne sou -  
 - tes - te, Ah! c'est que j'ai fait U - ne ex - cel - len - te  
 Flûte.  
 Hautb.

1<sup>er</sup> P.  
 -ri - re, Que voudri - ez vous de plus? Ré - pon - dez, ô mes é -  
 sies! te Que voudri - ez vous de mieux? J'ai très bien di - né, mes -

Harmonie.

Basses.

1<sup>er</sup> P.  
 -lus! Répon - dez, fonction - nai - res Ar - dents, mais sin - cè - res!  
 -sieurs! Conve - nez en vous au - tres, Gourmands, bons a - pô - tres!

1<sup>er</sup> P.  
 Hautb.  
 Clar.  
 Cors.  
 Ré - pon - dez! ré - pon - dez! ré - pon -

pp

Timbales.

1<sup>er</sup> P.  
 -dez, Que voudri - ez vous de plus? Oui, quand un prince est satis - fait Tout est par -

Hautb.  
 Cors.  
 8

1<sup>re</sup> P.  
 -fait! Bonheur complet! Oui quand un prin-ce est sa-tis-fait Cha-que  
 8-

Fl.  
Hb  
Cl.  
Bassons.

1<sup>re</sup> P.  
 su - jet P'est!  
 ZANETTA col 1<sup>re</sup> REGINA PAOLA col 2<sup>e</sup>  
*p* Oui, quand un prin-ce est satis-fait, tout est par-  
 TREMOLINI col 1<sup>re</sup> SPARADRAP col 2<sup>e</sup>  
*p* Oui, quand un prin-ce est satis-fait, tout est par-  
 CABRIOLO col Basse.  
 8-  
*mf*

Pistons.

-fait! Bonheur com-plet! Oui quand un prin-ce est sa-tis-fait, Cha-que  
 -fait! Bonheur com-plet! Oui quand un prin-ce est sa-tis-fait, Cha-que  
 -fait! Bonheur com-plet! Oui quand un prin-ce est sa-tis-fait, Cha-que  
 8-

*ff*  
su - jet l'est.

*ff*  
su - jet l'est.

*ff*  
su - jet l'est.

8 - Tutti al fine.

Timb.

1. 2.  
2<sup>e</sup> COUPLET. Je

1. 2.  
*ff*



Clar UT.  
Cors FA.  
Pistons SI b.  
Timbales.

N° 15.

A. SCÈNE B. ARIETTE DU MAL DE DENTS.

Moderato. (♩ = 104)

REP. J'ai failli me trahir.

RAPHAEL ZANETTA  
REGINA PAOLA.

TREMOLINI  
SPARADRAP.

A. SCÈNE.

(à part)

LE PRINCE.

D'où vient cette crise soudaine? Et

CABRIOLO.

LES PAGES, avec les Soprani.

SOPRANI.

TENORI.

Chœur des gens de la Cour.

BASSI.

Moderato.

Cor. Clar.

PIANO.

Bassons.

le P.

quel est ce nouveau détour? Mon fils, la chose est certaine, S'appête à me jouer un

Pistons

Quatuor.

**B. ARIETTE**

Moderato.

RAPHAEL. (se tenant la joue.)

Ah! — ah! — Ah! — ah! — Ah! —

Le PRINCE.

ZANFETTA  
RÉGINA et PAOLA.

Le PRINCE, TREMOLINI et SPARADRAP.

tour! il a mal aux dents! il a mal aux dents!

CABRIOLO.

il a mal aux dents!

Hautb. Clar. Moderato. Clar. p Cors.

Bassons. Quatuor.

DU MAL DE DENTS.

rit. Lento.

Ah! — Ah! —

1<sup>er</sup> c. Ah! j'ai mal aux  
2<sup>me</sup> c. Ah! j'ai mal aux

Hautbois. Quatuor.

Bassons. Quatuor.

Altos.

Plus vite.

dents! Ah! — Ah! ça m'é — lan — ce!  
dents! Ah! — Ah! ça m'a — ga — ce!

Animé.

Pressez. riten.

R Ah! j'ai mal aux dents! Ah! quel tourment! quel le souf - fran - ce!  
 Ah! j'ai mal aux dents! Ah! je ne puis al - ler en chas - se!

Cl. B<sup>b</sup>

Pressez. suivez.

Lento. Plus vite.

R Ah! j'ai mal aux dents! Ah! ah! ça m'é - lan - ce!  
 Ah! j'ai mal aux dents! Ah! ah! ça m'a - ga - ce!

H<sup>b</sup> Lento. Animé.

Quat.

R ah! si je l'o - sais, De ra - ge je mordrais, De ra - ge je mordrais!  
 ah! je ne veux pas Du dentiste en tout cas Ne le - de - man - de pas!

H<sup>b</sup> Cl. ten. B<sup>b</sup>

retenu.

R Ah! quel triste é - tat! Papa ça me bat! Pa - pa pa - pa ça me bat  
 Il faudrait tâ - cher, Il faudrait tâ - cher De gué - rir sans ar - ra - cher

Cordes. Cl. B<sup>b</sup>

*Lent.* *Allegro.*

R Ah! C'est trop souffrir! Est-il un é - li - xir Pour me guérir?

H<sup>b</sup> Ah! col canto.

*Lento.* *Allegro.*

Cl. B<sup>♭</sup> Cors.

*Lento.* *Allegro.* rit.

R Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In - fer - nal!

*Lento.* *Allegro.* rit. Tutti.

Timb.

*Allegro.*  
LE PRINCE

Z Ah! Oui c'est trop souffrir! trop souffrir!

R Ah! c'est trop souffrir! Est-il un é - li - xir Pour le guérir?

P Ah! Oui c'est trop souffrir! trop souffrir!

T Ah! Oui c'est trop souffrir! trop souffrir!

S Ah! Oui c'est trop souffrir! trop souffrir!

C Ah! Oui c'est trop souffrir! trop souffrir!

*Allegro.*



RAPH.

rit.

Rien n'est é - gal A ce mal In - fer - nal!

1<sup>re</sup>  
P  
Ah! C'est trop souf - frir!

rit.

Ah! C'est trop souf - frir!

rit.

Ah! C'est trop souf - frir!

rit.

Ah! C'est trop souf - frir!

a Tempo.

suivez. *f*

1<sup>a</sup>  
Lento. *p*

2<sup>a</sup>

N° 15 bis.  
CHOEUR DE SORTIE.

REP. A quand la noce? zut!

Allegro. ♩ - 152.

RAPHAËL.

ZANNETTA.  
Ah! C'est trop souffrir! Est-il un é-li-

REGINA.  
PAOLA.  
Ah! C'est trop souffrir! Est-il un é-li-

TREMOLINI.  
SPARADRAP  
Ah! Oui c'est trop souffrir!

LE PRINCE.  
Ah! Oui c'est trop souffrir!

CABRIOLO.  
Ah! Oui cest trop souffrir!

Chœur.  
Ah! Oui c'est trop souffrir!

PIANO.  
Allegro.  
Fl. 1/Vp  
*f* *f* Tutti.

R  
Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

Z  
-xir Pour le guérir? Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

R  
P  
-xir Pour le guérir? Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

T  
S  
trop souf - frir? Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

le  
P  
trop souf - frir? Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

C  
trop souf - frir? Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

-xir Pour le guérir? Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

trop souf - frir? Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

trop souf - frir? Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

le  
P  
trop souf - frir? Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

C  
trop souf - frir? Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

le  
P  
trop souf - frir? Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

C  
trop souf - frir? Ah! Rien n'est é - gal A ce mal In\_fer -

This musical score is for a voice and piano piece. It consists of several systems of staves. The first system includes five vocal staves labeled 'R', 'Z', 'R', 'T', and 'le P' on the left, and a bass staff labeled 'c'. Each vocal staff contains the word 'nal.' as a lyric. The piano accompaniment begins in the third system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The first piano system includes a *ff* dynamic marking. The second piano system includes an 8-measure rest in the treble clef and a *Quat.seul.* marking above the staff. The third piano system continues the accompaniment. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4.



Orch. comp.  
Cl. UT.  
Cors FA.  
Pist. Sib.  
Timb.  
Triangle.

N<sup>o</sup> 16.  
DUO DE L'ENLÈVEMENT.

REP. Elle doute de moi!

REGINA.  La nuit nous prête son mys\_

TREMOLINI. *Récit.*  Moment fatal! hélas que fai-re?

PIANO. *Récit.*  *f* Quat. *1<sup>o</sup> Vn<sup>a</sup>* *vll<sup>e</sup>*

R *Allegro.*  -tè-re! Guide mes pas! Il n'o-se

T  Quel emba-ras Je n'o-se pas

PIANO. *Allegro.*  *1<sup>o</sup> Vn<sup>a</sup>* *Cor.*

R *Récit.*  pas! Il n'o-se pas, Il n'o-se pas, Il n'o-se pas! Hé-las!

T  Quel emba-ras! Je n'o-se pas, Je n'o-se pas! Hé-

PIANO. *f* *Cuivre.* 

rit. Hé - las - Hé - hé - las!

- las - Hé - las -

1<sup>o</sup> Vn. *f*

REG. Tout est pos - si - ble quand on s'ai - me, Nous marcherions du

1<sup>o</sup> Vn. Fl.

*p* Quat.

R mè - me pas Vers ce gai pa - ys de Bo - hé - me Qui pour nous a -

R - vait tant d'apas! Faut - il? faut - il? Ah! ne me ten - te pas!

1<sup>o</sup> Vn. Fl.

Cl. B<sup>o</sup> H<sup>o</sup> b

REG. TREM. REG.

— Faut-il? faut-il? — Ah! ne me ten-te pas! — J'ai conservé par

1<sup>o</sup> V<sup>o</sup> Fl. H<sup>tb</sup> 1<sup>o</sup> V<sup>o</sup> p Quat.

R

pré-voy-an-ce Ma tu-ni-que de taf-fe-tas Qui par en haut, si

Fl.

R

bas commen-ce Et fi-nit si haut, par en bas! Viens donc!

1<sup>o</sup> V<sup>o</sup> Cl. B<sup>o</sup>

R

viens donc! — Ah! ne me ten-te pas! — Viens donc! viens donc!

Fl. H<sup>tb</sup>

*f* Pressez.

R  
L'a\_mour nous le dit tout bas

T  
Ah! ne me ten\_te pas! — L'a\_mour nous le dit tout bas  
Pressez.

*mf* Cuivres

R  
Vi\_te en rou\_te! Vi\_te en rou\_te! Ce n'est que le premier pas, Le

T  
Vi\_te en rou\_te! Vi\_te en rou\_te! Ce n'est que le premier pas, Le

*mf* Cuivres.

R  
pre\_mier pas qui cou\_t - te!

T  
pre\_mier pas qui cou\_t - te! Je con\_sens, partons

*f* *p* Quat, seul.



Lento,

Quoi si tôt? Attends un peu!

vi-te! Plus de re-fus! Ton cœur hé-

Lento.

*pp*

rit.

C'est qu'à pré-sent je n'o-se plus!

- si - te?

rit.

TREM. REG. TREM.

Viens, — At-tends — Viens, je te pro-mets

Cl. 1<sup>o</sup> V<sup>o</sup>

a Tempo. 1<sup>o</sup> V<sup>o</sup>

*p* Quat.

la mi-sè-re, Suis-moi, de tout tu manqueras; Les di-amants se -

Fl. 1<sup>o</sup> V<sup>o</sup>

T  
 - ront du verre Et les lapins se - ront des chats! Viens donc! viens donc!

Fl. 1<sup>re</sup> V<sup>o</sup>

REG. TREM. REG.  
 - Ah! ne me ten-te pas! - Viens donc! viens donc! - Ah! ne me

Fl. 1<sup>re</sup> V<sup>o</sup>

R  
 ten-te pas! - Viens je t'aim'rai com-me qua-tre Et pour é-gay-er

1<sup>re</sup> V<sup>o</sup> Fl.

*p* Quat.

T  
 nos re - pas J'i-rai mê-me jus-qu'à te bat-tre Puis a - près, tu me

1<sup>re</sup> V<sup>o</sup> Fl.

T  
le rendras! Par\_ tons! par\_ tons! — Ah! ne me ten\_te pas!

REG.

1<sup>o</sup> Vn

Fl.

H<sup>b</sup>

Cl. B<sup>b</sup>

R  
Ne me ten\_te pas!

T  
Par tons! par tons! *f* Allons par\_

Allegro.

1<sup>o</sup> Vn

Allegro.

*f* Tutti.

Cl. B<sup>b</sup>

R  
*f* Je le veux bien! A toi le mien! Allons par\_

T  
\_ tons! A toi mon cœur! Allons par\_

*f*

All<sup>o</sup> vivo. ♩ -76.

R  
- tons! Allons par - tons! par - tons! par - tons! par - tons! par - tons!

T  
- tons! Allons par - tons! par - tons! par - tons! par - tons! par - tons!

All<sup>o</sup> vivo. Harm.  
*p* Cordes.

R  
*p* Oui, sans perdre un seul mo - ment, Il faut en - fin que tout s'ap -

T  
Oui, sans perdre un seul mo - ment, Il faut en - fin que tout s'ap -

Triangle.

Basses.

R  
- prê - te Et que rien ne nous ar - rê - te Pour ce bel en - lè - ve -

T  
- prê - te Et que rien ne nous ar - rê - te Pour ce bel en - lè - ve -



R  
- ment! Oui, sans perdre un seul mo - ment Il faut en - fin que tout s'ap -

T  
- ment! Oui, sans perdre un seul mo - ment Il faut en - fin que tout s'ap -

Basse

R  
- prê - te Et nous prendrons sans fa - çon La pou - dre d'es - cam -

T  
- prê - te Et nous prendrons sans fa - çon La pou - dre d'es - cam -

R  
- pet - te! Et fouet - te! fouet - te! fouet - te! Fouet - te pos - til -

T  
- pet - te! Et fouet - te! fouet - te! fouet - te! Fouet - te pos - til -

Bois.

Pist.

R  
-lon! Et fouet\_te! fouet\_te! fouet\_te! Fouet\_te pos\_til -

T  
-lon! Et fouet\_te! fouet\_te! fouet\_te! Fouet\_te pos\_til -

R  
-lon! Oui, fouet\_te pos\_til - lon! Oui, fouet\_te pos\_til -

T  
-lon! Oui, fouet\_te pos\_til - lon! Oui, fouet\_te pos\_til -

*Tutti.*  
*f*

Triangle.

R  
*p*  
-lon! Clic! clac! clic! clac! clic! clac! Oui, sans

T  
*p*  
-lon! Clic! clac! clic! clac! clic! clac! Oui, sans

*p*

R  
perdre un seul ins - tant, Il faut en - fin que tout s'ap - prê - te Et que

T  
perdre un seul ins - tant, Il faut en - fin que tout s'ap - prê - te Et que

R  
rien ne nous ar - rê - te Pour ce bel en - lè - ve - ment! Non que

T  
rien ne nous ar - rê - te Pour ce bel en - lè - ve - ment! Non que

R  
rien ne nous ar - rê - te Nous prendrons sans fa - çon La

T  
rien ne nous ar - rê - te Nous prendrons sans fa - çon La

Cuivres. *p*

## Presto.

R  
T

poudre d'escam\_pet - te! Al - lons par - tons! par -

poudre d'escam\_pet - te! Al - lons par - tons! par -

Tutti al fine.

*f*

Timb.

R  
T

- tons! Al - lons par - tons! par - tons! par -

- tons! Al - lons par - tons! par - tons! par -

R  
T

- tons! par - tons! par - tons! par - tons! par - tons! par - tons!

- tons! par - tons! par - tons! par - tons! par - tons! par - tons!

*ff*

*b*



2 C<sup>des</sup> Fl.  
H<sup>tb</sup>  
Cl. SI b.  
Corns MI b.  
B<sup>?</sup>  
Quat.  
Tamb.  
G.C. sans Cymb.

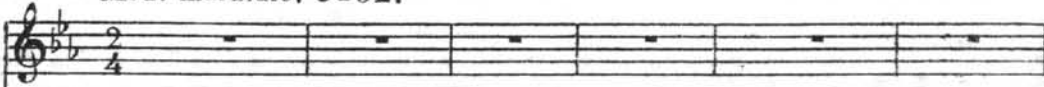
N<sup>o</sup> 17.

RONDE DES PAGES.

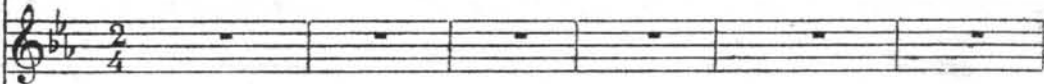
REP. A tout à l'heure.

Mod<sup>to</sup> marziale. ♩ - 92.

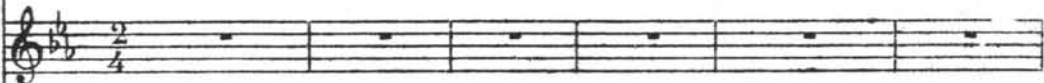
1<sup>er</sup> PAGE.



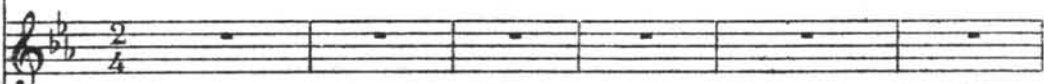
2<sup>e</sup> PAGE.



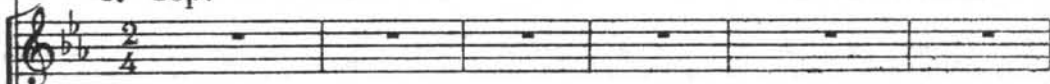
3<sup>e</sup> PAGE.



4<sup>e</sup> PAGE.

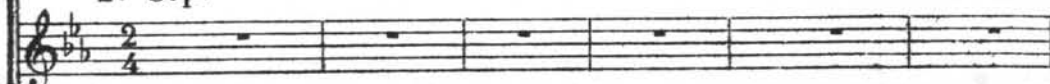


1<sup>er</sup> Sop.

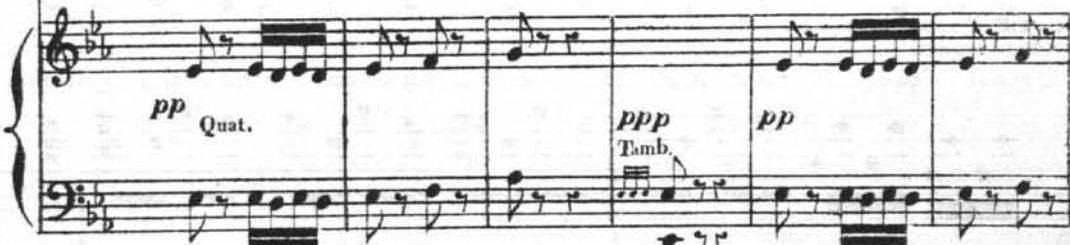


CHŒUR  
de  
PAGES.

2<sup>ds</sup> Sop.



PIANO.



LES 4 PAGES. *p*

Faisons no\_tre ron\_de, Marchons au

*p*

Ch Faisons no\_tre ron\_de, Marchons au

*p*

Faisons no\_tre ron\_de, Marchons au

*pp* 4<sup>e</sup> B<sup>n</sup>

*p* Quat.

Basses

pas Car la nuit pro\_fonde S'étend là bas

Ch pas Car la nuit pro\_fonde S'étend là bas

pas Cl. Car. Car la nuit pro\_fonde S'étend là bas

*pp*

Tamb. G.C.

*ppp*

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> Pages.

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Pages.

Ay - ons tous la main les\_te Et l'œil au

Ch Ay - ons tous la main les\_te Et l'œil au

Ay - ons tous la main les\_te Et l'œil au

Ay - ons tous la main les\_te Et l'œil au

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> Pag.

Animez un peu.

guet! Mes a - mis, qu'i-ci ne res-te Nul in - dis - cret!

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Pag.

guet! Mes a - mis, qu'i-ci ne res-te Nul in - dis - cret!

guet! Mes a - mis, qu'i-ci ne res-te Nul in - dis - cret!

guet! Mes a - mis, qu'i-ci ne res-te Nul in - dis - cret!

Animez un peu.

*H<sup>ib</sup>*  
*Harm.*

1<sup>re</sup> Page.

Dun bout à l'au-tre du pa - lais,

*Harm.*

*p*

2<sup>e</sup> Page.

Que no-tre pa - trouil-le se mon - tre,

3<sup>e</sup> Page.

Et si quel-

4<sup>e</sup> Page.

- qu'in-trus s'y ren - con - tre,

Sachons dé -

2 G<sup>es</sup> Fl.  
*H<sup>ib</sup>*

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> Pag.  
 Reprenez peu à peu le 1<sup>er</sup> Mouvt!

rit. *p*

Sachons dé - jou - er ses pro - jets — Ses pro -

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Pag. *p*

- jou - er ses pro - jets! Sachons dé - jou - er ses pro - jets — Ses pro -

Cl.

ri - te - nu - to.

B<sup>n</sup>

LES 4 PAGES.

a Tempo.

- jets! Fai\_sons notre ron\_de, Marchons au pas —

Ch Fai\_sons notre ron\_de, Marchons au pas —

Fai\_sons notre ron\_de, Marchons au pas

a Tempo. Quat. *p* Cl. Cors. *pp*

4 P Car la nuit pro - fon\_de S'étend là bas —

Ch Car la nuit pro - fon\_de S'étend là bas —

Car la nuit pro - fon\_de S'étend là bas

*ppp*



1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup>  
P  
Ay - ons tous la main les\_te Et l'œil au guet! Mes a -

3<sup>e</sup> 4<sup>e</sup>  
P  
Ay - ons tous la main les\_te Et l'œil au guet! Mes a -

Ch  
Ay - ons tous la main les\_te Et l'œil au guet! Mes a -

Ay - ons tous la main les\_te Et l'œil au guet! Mes a -

Harm.

1<sup>re</sup>  
P  
\_ mis, qu'i\_ci ne res\_te Nul in - dis - cret! Mar -

2<sup>e</sup>  
P  
\_ mis, qu'i\_ci ne res\_te Nul in - dis - cret! Mar -

3<sup>e</sup>  
P  
\_ mis, qu'i\_ci ne res\_te Nul in - dis - cret! Mar -

4<sup>e</sup>  
P  
\_ mis, qu'i\_ci ne res\_te Nul in - dis - cret! Mar -

Ch  
\_ mis, qu'i\_ci ne res\_te Nul in - dis - cret! Mar -

H<sup>tb</sup>  
Cl.  
Harm.  
Quat.

1<sup>re</sup> P  
- chons au pas! Mar - chons au

2<sup>e</sup> P  
- chons au pas! Mar - chons au

3<sup>e</sup> P  
- chons au pas! Mar - chons au

4<sup>e</sup> P  
- chons au pas! Mar - chons au

Cb  
- chons au pas! Mar - chons au

Cb  
- chons au pas! Mar - chons au

Quat. seul.

1<sup>re</sup> P  
pas

2<sup>e</sup> P  
pas

3<sup>e</sup> P  
pas

4<sup>e</sup> P  
pas

Cb  
pas

Cb  
pas

Tamb.  
G. C.

⌘ Réplique pour la reprise: En avant marche ⌘

N° 17 bis

RÉMINISCECE.

RÉP: un premier rendez-vous d'amour.

Andante.

PAOLA.

Andante.

Il va venir!

PIANO.

N° 18.

Orchestre complet.

- Clarinettes en SI $\flat$ .
- Cors en SI $\flat$ .
- Pistons en SI $\flat$ .
- Timbales.
- Triangle.
- G<sup>re</sup> Caisse.

MORCEAU D'ENSEMBLE.

- A. ENSEMBLE.
- B. BRINDISI.
- C. GRAND GALOP.

Vivo. (♩ = 144)

RÉP: à moi mes pages!

ZANETTA.  
RAPHAËL.

REGINA.  
PAOLA.

TREMOLINI.

SPARADRAP.

A. ENSEMBLE.

CHŒUR  
de  
PAGES.

Nous voi-

Nous voi-

PIANO.

TREMOLINI.

Ah! mon Dieu qu'est-ce que ce -  
 -là, nous voi-là, nous voi-là, nous voi-là,  
 -là, nous voi-là, nous voi-là, nous voi-là.

*p* Quat. seul.

Detailed description: This system contains the vocal and piano parts for the Tremolini section. It consists of five staves. The top three staves are vocal lines for different voices, each with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a tremolo accompaniment. The tempo is marked 'TREMOLINI' and the dynamics include 'p' and 'Quat. seul.'.

RAPHAËL.

-la? Ce sont des a - mis A

SPARADRAP.

Ah! mon Dieu qu'est-ce que ce - la?

Hautb.

Clar.

B<sup>on</sup>

Detailed description: This system contains the vocal and instrumental parts for the Raphaël and Sparadrapp sections. It consists of five staves. The top staff is for Raphaël with lyrics. The second staff is for Sparadrapp with lyrics. The bottom three staves are instrumental parts for Hautbois, Clarinette, and Basson. The dynamics include 'Hautb.', 'Clar.', and 'B<sup>on</sup>'.

R

qui j'ai pro - mis Qu'ils se-raient des nô - - tres. Pre -

1<sup>er</sup> viol.

*pp* Quat.

Detailed description: This system contains the vocal and piano parts for the R section. It consists of five staves. The top staff is for voice 'R' with lyrics. The bottom four staves are piano accompaniment, including a first violin part. The dynamics include '1<sup>er</sup> viol.' and '*pp* Quat.'.



R

- nous donc place à ta-ble Et puis sou-pous gaî-ment, en bons a-

*p*

ZANETTA et RAPHAËL.

Ra

- mis. A ta-ble donc, à ta-ble donc, Bu-vons et chan -

REGINA et PAOLA.

A ta-ble donc, à ta-ble donc, Bu-vons et chan -

TREMOLINI.

A ta-ble donc, à ta-ble donc, Bu-vons et chan -

SPARADRAP.

A ta-ble donc, à ta-ble donc, Bu-vons et chan -

CHŒUR.

A ta-ble donc, à ta-ble donc, Bu-vons et chan -

A ta-ble donc, à ta-ble donc, Bu-vons et chan -

*f* Tutti.  
Timb.

Z  
Ra

Re  
P

T

S

tons! A ta - ble donc A ta - ble donc! Bu\_vous et chan -

tons! A ta - ble donc A ta - ble donc! Bu\_vous et chan -

tons! A ta - ble donc A ta - ble donc! Bu\_vous et chan -

tons! A ta - ble donc A ta - ble donc! Bu\_vous et chan -

tons! A ta - ble donc A ta - ble donc! Bu\_vous et chan -

tons! A ta - ble donc A ta - ble donc! Bu\_vous et chan -

Z  
Ra

Re  
P

T

S

tons A ta - ble donc, Bu\_vous et chan\_tons!

tons A ta - ble donc, Bu\_vous et chan\_tons!

tons A ta - ble donc, Bu\_vous et chan\_tons!

tons A ta - ble donc, Bu\_vous et chan\_tons!

tons A ta - ble donc, Bu\_vous et chan\_tons!

tons A ta - ble donc, Bu\_vous et chan\_tons!

Un peu moins vite.

*pp* Quat seul.  
(On parle)

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some grace notes. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment using chords and dyads.

The second system continues the piano accompaniment with similar melodic and harmonic patterns in the upper and lower staves.

The third system continues the piano accompaniment, maintaining the melodic and harmonic structure.

The fourth system continues the piano accompaniment, leading towards the end of the piece.

Clar. changez en LA.  
 Cors, changez en SOL.  
 Pist. changez en LA.

The piano accompaniment for the spoken section, consisting of two staves. The upper staff has a simple melodic line, and the lower staff provides a rhythmic accompaniment with chords.

RÉPLIQUE. (*Parlé.*)

CABRIOLO. Mais j'ai du cœur  
 et l'émotion m'a donné de  
 l'appétit. A table et buvons.

Two short musical staves, one in treble clef and one in bass clef, both with a key signature of two flats. They contain a few notes, likely indicating the pitch and rhythm for the spoken part.



Allegro. (♩ = 120)

ZANETTA.

Bu - vous! \_\_\_\_\_

RAPHAËL.

Bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_

REGINA.

Bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_

PAOLA.

Bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_

TREMOLINI.

Bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_

SPARADRAP.

Bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_

CABRIOLO.

Bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_

1<sup>er</sup> Sop:

Bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_

2<sup>me</sup> Sop:

Bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_ bu - vous! \_\_\_\_\_

CHŒUR.

Allegro.

Cors. B<sup>es</sup>

Cuivres.

*f* Quat.

Timb.

Retenez un peu.

Z  
Si la carte est mal choi - si - e

Ra

Re

P

T  
J'en

S

C

Retenez un peu.

*ff*

*p* Quat.

RAPH:

fais mon me - a cul - pa. Mais gou - tons ce mal voi - si - e, C'est du

Harm.

Z  
Mais goû - tons ce Malvoi - si - e, C'est du

Ra  
meil - leur à pa - pa Mais goû - tons ce Malvoi - si - e, C'est du

Re  
Mais goû - tons ce Malvoi - si - e, C'est du

PAOLA et les PAGES.  
Mais goû - tons ce Malvoi - si - e, C'est du

TREMOLINI et SPARADRAP.  
Mais goû - tons ce Malvoi - si - e, C'est du

C  
Mais goû - tons ce Malvoi - si - e, C'est du

Fl.  
p

Z  
meil - leur à pa - pa Oui goûtons et chan - tons

Ra  
meil - leur à pa - pa Oui goûtons et chan - tons

Re  
meil - leur à pa - pa

P  
meil - leur à pa - pa

T  
meil - leur à pa - pa

S  
meil - leur à pa - pa

C  
meil - leur à pa - pa

Tutti.  
f

Timb.

z  
 Oui goûtons et chan - tons, Bu - rit.

Ra  
 Oui goûtons et chan - tons, Bu - rit.

Re  
 Oui goûtons et chan - tons, Bu - rit.

P  
 Oui goûtons et chan - tons, Bu - rit.

T  
 Oui goûtons et chan - tons, Bu - rit.

S  
 Oui goûtons et chan - tons, Bu - rit.

C  
 Oui goûtons et chan - tons, Bu - rit.

**CHŒUR.**  
 Oui goûtons et chan - tons, Bu - rit.

Oui goûtons et chan - tons, Bu - rit.

Piano accompaniment: Treble and Bass clefs, key signature of one sharp (F#), 4/4 time signature. The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines in both hands.



Allegro 1<sup>o</sup> (♩. = 80)

Z  
- vous — et chan — tons!

Ra  
- vous — et chan — tons!

Re  
- vous — et chan — tons!

P  
- vous — et chan — tons!

T  
- vous — et chan — tons!

S  
- vous — et chan — tons!

C  
- vous — et chan — tons!

- vous — et chan — tons!

- vous — et chan — tons!

- vous — et chan — tons!

Allegro 1<sup>o</sup>

rit

*f* Tutti

Triangle G<sup>re</sup> Caisse et Cymb.

## B. BRINDISI.

RAPHAËL. 1<sup>er</sup> COUPLET. Ô Mal-voi-

ZANETTA. 2<sup>d</sup> COUPLET. Ô vin de

1<sup>re</sup> Violon  
p  
Corno  
B<sup>as</sup>  
p Quat.

R - si - e, Li-queur choi - si - e, Sois l'am-broi - si - e

Z Grè - ce Qu'en al - lé - gres - se Ta douce i - vres - se

pp Tutti.

R Des a - mou - reux; Coule et pour cau - se : Fais - nous en

Z Tien - ne nos cœurs; Rends le mien fer - me La - mour y

Ensemble.  
ZANETTA.  
RAPHAËL.

R ro - se Voir cha - que cho - se Vin gé - né - reux Quel par -

Z ger - me, L'a - mour ren - fer - me Tous les bon - heurs! Quel par -

Quat.

Z - fum merveil - leux A ce vin vieux, Quel par - fum merveil -

R - fum merveil - leux A ce vin vieux, Quel par - fum merveil -

Cuivres  
Timp.  
pp

Harm.

Quat

Z - leux A ce vin vieux, Quel par - fum merveil - leux merveil -

R - leux A ce vin vieux, Quel par - fum merveil - leux merveil -

Harm.

Harm.

Quat.

Z  
- leux — Ah! — Par - lous

R  
- leux — Ah! — Par - lous

*mf* Cors  
*f*

B<sup>ONS</sup> Basses.  
Gsse Csse

Tutti.

Z  
peu mais — par - lous bien — Soy - ons francs ne —

R  
peu mais — par - lous bien — Soy - ons francs ne —

*mf*

Z  
— ca - chons rien — I - ci - bas cha - cun son

R  
— ca - chons rien — I - ci - bas cha - cun son

*f* *mf*



tour — Ai — — — mons-nous, vi — ve l'a — mour!

tour — Ai — — — mons-nous, vi — ve l'a — mour!

1<sup>re</sup> Violon.

1<sup>rs</sup> Pistons.

*f* *p*

## ZANETTA et RAPHAËL.

Par — lons peu mais — par — lons bien — Soy — ons

## REGINA et PAOLA.

Par — lons peu mais — par — lons bien — Soy — ons

## TREMOLINI.

La la la la la la la la la la

## SPARADRAP.

La la la la la la la la la la

## CABRIOLO.

La la la la la la la la la la

## CHOEUR.

Par — lons peu mais — par — lons bien — Soy — ons

Par — lons peu mais — par — lons bien — Soy — ons

## Tutti.

*mf*  
Tiub.

Z  
 francs ne — ca — chons rien — I — ci — bas cha — cun son  
 cresc.

Ra  
 francs ne — ca — chons rien — I — ci — bas cha — cun son  
 cresc.

Re  
 francs ne — ca — chons rien — I — ci — bas cha — cun son  
 cresc.

P  
 francs ne — ca — chons rien — I — ci — bas cha — cun son  
 cresc.

T  
 la la la la la la la la la la la la  
 cresc.

S  
 la la la la la la la la la la la la  
 cresc.

C  
 la la la la la la la la la la la la  
 cresc.

francs ne — ca — chons rien — I — ci — bas cha — cun son  
 cresc.

francs ne — ca — chons rien — I — ci — bas cha — cun son  
 cresc.

mf

Z. *f* tour — Ai — — mons-nous, vi — ve l'a — mour!  
 Ra *f* tour — Ai — — mons-nous, vi — ve l'a — mour!  
 Re *f* tour — Ai — — mons-nous, vi — ve l'a — mour!  
 P *f* tour — Ai — — mons-nous, vi — ve l'a — mour!  
 T la la Ai — — mons-nous, vi — ve l'a — mour!  
 S la la Ai — — mons-nous, vi — ve l'a — mour!  
 C la la Ai — — mons-nous, vi — ve l'a — mour!  
 tour — Ai — — mons-nous, vi — ve l'a — mour!  
 tour — Ai — — mons-nous, vi — ve l'a — mour!  
 Tutti.  
*f* *ff*  
 Timb.

ZANETTA. Vivo. (♩=184)

Si nous chan - tions des sé - ré -

REGINA .

Si nous chan - tions des sé - ré -

Fl. H<sup>b</sup>

Vivo.

Cors. *p*

B<sup>es</sup> Quat.

RAPHAËL.

- na - - - des? Si nous dan - sions des ri - go - dons! \_\_\_\_\_

SPARADRAP.

- na - - - des? Si nous dan - sions des ri - go - dons! \_\_\_\_\_

1<sup>re</sup> V<sup>on</sup> Cl.

TREMOLINI.

Si nous fai - sions de nos pa - ra - - - des

CABRIOLO.

Si nous fai - sions de nos pa - ra - - - des

Fl. H<sup>b</sup>

Cors.



RAPHAËL  
TREMOLINI.

Oui, pa - ra - dons, Oui, pa - ra - dons! \_\_\_\_\_ En place, en

SPARADRAP  
CABRIOLO

Oui, pa - ra - dons, Oui, pa - ra - dons! \_\_\_\_\_ En place, en

1<sup>re</sup> V<sup>o</sup>  
Cl.

Cl. B<sup>on</sup>

Cors. changez en LA.

ZANETTA et RAPHAËL.

En place, en

REGINA et PAOLA.

En place, en

T  
pla - ce, cha - cun son ins - tru - ment, En place, en  
SPARADRAP.

C  
pla - ce, cha - cun son ins - tru - ment,

CHŒUR.

En place, en

En place, en

Z  
Ra  
pla - ce, cha - cun son ins - tru - ment

Ra  
P  
pla - ce, cha - cun son ins - tru - ment

T  
pla - ce, cha - cun son ins - tru - ment Te - nez, te - nez comme on s'a -

S  
pla - ce, cha - cun son ins - tru - ment

C  
Te - nez, te - nez comme on s'a -

pla - ce, cha - cun son ins - tru - ment

pla - ce, cha - cun son ins - tru - ment

Fl.  
Cl.  
Cors.  
mf B<sup>on</sup>

## ZANETTA, RAPHAËL, REGINA et PAOLA.

T  
Te - nez, te - nez comme on s'a -

S  
- mu - se, Te - nez, c'est le vrai mo - ment, Te - nez, te - nez comme on s'a -

C  
Te - nez, te - nez comme on s'a -

- mu - se, Te - nez, c'est le vrai mo - ment,

Te - nez, te - nez comme on s'a -

Te - nez, te - nez comme on s'a -

Cuivres.  
p

Z  
\_mu-se, Te-nez c'est le vrai mo-ment c'est le mo-ment c'est

Ha  
\_mu-se, Te-nez c'est le vrai mo-ment c'est le mo-ment c'est

Re  
\_mu-se, Te-nez c'est le vrai mo-ment c'est le mo-ment c'est

P  
\_mu-se, Te-nez c'est le vrai mo-ment c'est le mo-ment c'est

T  
\_mu-se, Te-nez c'est le vrai mo-ment c'est le mo-ment c'est

S  
\_mu-se, Te-nez c'est le vrai mo-ment c'est le mo-ment c'est

C  
c'est le mo-ment c'est

\_mu-se, Te-nez c'est le vrai mo-ment c'est le mo-ment c'est

\_mu-se, Te-nez c'est le vrai mo-ment c'est le mo-ment c'est

Tutti.  
cre - - - - - scen - - - - -

Timb.  
Triangle.

le mo - ment ah! \_\_\_\_\_

le mo - ment ah! \_\_\_\_\_

le mo - ment ah! \_\_\_\_\_

le mo - ment ah! \_\_\_\_\_

le mo - ment ah! \_\_\_\_\_

le mo - ment ah! \_\_\_\_\_

le mo - ment ah! \_\_\_\_\_

le mo - ment ah! \_\_\_\_\_

le mo - ment ah! \_\_\_\_\_

le mo - ment ah! \_\_\_\_\_

do . *f* *p*

Cordes pizz.

H<sup>rb</sup> Cl. B<sup>cn</sup> pon

The musical score consists of ten vocal staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Tenor 3, Tenor 4, Tenor 5, Tenor 6, Tenor 7, Tenor 8) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano clef with a key signature of two sharps (D major) and a 9/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature. The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The lyrics are 'le mo - ment ah!' followed by a long horizontal line. The piano part includes dynamic markings *f* and *p*, and a section marked 'Cordes pizz.' with a melodic line. The piano part also includes the instruction 'H<sup>rb</sup> Cl. B<sup>cn</sup> pon'.



(Chacun a pris un instrument différent: Tremolini, la Grosse Caisse; Sparadrap, le Chapeau Chinois; etc., etc. a la fin danse générale)

### C. GRAND GALOP.

Même mouv!

Harm  
*tr*

*p* Cors

Quat.

Cuivres.  
*1<sup>re</sup> Timb.*  
*tr*

Triangle, G<sup>2<sup>e</sup></sup> Caisse et Cymb.

Harm  
*tr*

Cors

Quat.

Cuivres.  
*1<sup>re</sup> Timb.*  
*tr*

Triangle, G<sup>2<sup>e</sup></sup> Caisse et Cymb.

(Chacun joue ou frappe en mesure sur l'instrument qui lui est dévolu;)

TOUS ENSEMBLE.

Tutti.

Harm.

*f* Triangle.

*p* Cuivres.

G<sup>2<sup>e</sup></sup> Caisse et Cymb.

Quat.

*p*

*p*

G<sup>2<sup>e</sup></sup> Caisse et Cymb.

First system of musical notation, featuring two treble clefs and a grand staff. The first two staves are treble clefs with a key signature of two sharps (F# and C#). The grand staff below contains piano accompaniment with dynamic markings *ff* and *p*.

Tutti.

Second system of musical notation, featuring a grand staff with piano accompaniment and trills (*tr*). Dynamic markings include *tr* and *p*.

Timb. Triangle.  
G<sup>8ve</sup> Caisse et Gymb.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with piano accompaniment and trills (*tr*). Dynamic markings include *tr* and *f*.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with piano accompaniment and trills (*tr*). Dynamic markings include *tr*, *cres*, and *f*.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with piano accompaniment and trills (*tr*). Dynamic markings include *H<sup>b</sup> Cl*, *diminuendo*, and *f*.

H<sup>b</sup> Cl

diminuendo

1<sup>re</sup> Tromb. Basse.

ZAN:RAPH,REG.PAO: (imitant la guitare)

TRÉM:(imitant la trompette)

SPAB:(imitant la grosse caisse)

(imitant la guitare)

(imitant la guitare)

Pist: (Cabriolo danse.)

Ob.  
Cl.  
Cor.  
Cuiv.

*p* B<sup>ns</sup>

Trian.  
G.C<sup>se</sup>

Cuiv.  
Quat.

Timb

Z.  
Ra.  
Re.  
Pa.

T.

S.

Fl.  
Cl.

Z.  
Ra.  
Rc.  
Pa.  
T.  
S.

la la la la la la la la la  
ta ta ra ta ta ta ta ra ta ta ta ta ra ta ta  
zing boum zing boum zing boum zing boum  
la la la la la la la la la  
la la la la la la la la la

Z.  
Ra.  
Rc.  
Pa.  
T.  
S.

la la la la la  
la la la la la  
la la la la la  
ta ta ra ta ta ta ta ra ta ta ta ta  
zing boum zing boum zing boum boum boum  
la la la la la  
la la la la la  
Tutti.  
1.  
2.



Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with various musical notations including trills and slurs.

(ils chantent tout en jouant de leurs instruments)

ZAN. avec les 1<sup>rs</sup> Sop. Ah! //

RAPH. avec les 1<sup>rs</sup> Sop. Ah! //

REG. avec les 2<sup>ds</sup> Sop. Ah! //

PAOLA. avec les 2<sup>ds</sup> Sop. Ah! //

TREM. Ta ta ra ta ta ta ra

SPAR. Boum boum boum boum

CABRI. Boum boum boum boum

Ah!

Ah!

Tutti al fine.

cresc. *f* Finb.

Piano accompaniment for the second system, including vocal staves for ZAN., RAPH., REG., PAOLA., TREM., SPAR., and CABRI., and a grand staff for piano accompaniment with dynamic markings like 'cresc.' and 'Tutti al fine.'

Triangle.  
G. G<sup>ss</sup> et Cymb.

T. ta ta ra ta ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

S. boum boum boum boum boum boum zing boum

C. boum boum boum boum boum boum boum boum

Z.Ra.col 1<sup>o</sup>  
Ah! la

Re.P.col 2<sup>o</sup>  
Ah! la

T. ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

S. zing boum zing boum boum boum boum boum boum boum

C. boum boum boum boum boum boum boum boum

Z.Ra.col 1<sup>o</sup>  
la Ah! Ah!

Re.P.col 2<sup>o</sup>  
la Ah! Ah!

T. ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta ta ta ra ta

S. boum boum boum boum boum boum boum boum boum boum

C. boum boum boum boum boum boum boum boum boum boum

Z.Ra. col 1<sup>o</sup> la la

Re.P. col 2<sup>o</sup> la la

ZAN. et RAPH. la la la la la la la la

T. ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra ta ta ra

S. boumboum boum boum boum boum boum boum boum boum

C. boumboum boum boum boum boum boum boum boum boum

REG. et PAO. col 2<sup>o</sup> sop. la la la la la la la la

Z. la la la la la la  
R. la la la la la la  
Rc. la la la la la la  
Pa. la la la la la la  
T. ta tara ta tara ta tara ta tara ta tara ta  
S. boum boum boumboum boumboum boumboum boumboum boum  
C. boum boum boumboum boumboum boumboum boumboum boum

la la la la la la  
la la la la la la

The musical score consists of seven vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are labeled Z., R., Rc., Pa., T., S., and C. The lyrics are: 'la la la la la la', 'ta tara ta tara ta tara ta tara ta tara ta', 'boum boum boumboum boumboum boumboum boumboum boum', and 'la la la la la la'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some triplets in the right hand.

This section of the piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand, primarily consisting of eighth and sixteenth notes, with several triplet markings. The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes. The overall texture is dense and rhythmic.



Orchestre complet.  
 Clar: en UT.  
 Cors en FA.  
 Pistons en SI b.  
 Timb: Triangle.  
 G<sup>re</sup> Caisse et Cymbale.

N°19.

FINAL.

Allegro. (♩ = 64) Allegretto. (à Raphael)

ZANETTA. C'est

RAPHAËL.

REGINA.  
PAOLA.

TREMOLINI.  
SPARADRAP.

Le PRINCE.

CABRIOLO.

CHŒUR.

Allegro. All<sup>to</sup>

PIANO. Ham.  
Trian.

*f* Tutti. *p*

Quat.

un grand mé - rite entre é - poux D'ê - tre do - cile et ne rien di - re. Moi

z. je se-rai tou-jours de-ci-re Et je n'a-gi-rai que par vous. Si

z. la Princes - se dans ce jour Vous a sé-duit, à vo-tre tour Comme

animé peu ZAN. et RAPH.  
a peu. avec les 1<sup>er</sup> Sop.  
un jou-jou soi-guez la bien Et sur-tout ne lui cas-sez rien. Si

REG. et PAOLA. avec les 2<sup>d</sup> Sop.

Si

TREM. avec les 1<sup>er</sup> Ténors. SPAR. avec les 2<sup>d</sup>

Si

Le PRIN. avec les 2<sup>d</sup> TEN.

Si

CABRI. avec les Basses.

Si

Si

Si

Si

Si

Si

la princes - se dans ce jour Vous a sé-duit, à vo-tre tour Comme  
 la princes - se dans ce jour Vous a sé-duit, à vo-tre tour Comme  
 la princes - se dans ce jour Vous a sé-duit, à vo-tre tour Comme

*mf*

Z.  
 Ra. un jou-jou soi - gnez la bien Et surtout ne lui cas-sez rien! Ve - nez (d'une voix criarde)  
 Be.  
 Pa. un jou-jou soi - gnez la bien Et surtout ne lui cas-sez rien! Ve - nez (d'une voix criarde)  
 T. un jou-jou soi - gnez la bien Et surtout ne lui cas-sez rien! Ve - nez (d'une voix criarde)  
 S. un jou-jou soi - gnez la bien Et surtout ne lui cas-sez rien! Ve - nez (d'une voix criarde)

un jou-jou soi - gnez la bien Et surtout ne lui cas-sez rien Ve - nez  
 un jou-jou soi - gnez la bien Et surtout ne lui cas-sez rien  
 un jou-jou soi - gnez la bien Et surtout ne lui cas-sez rien!  
 un jou-jou soi - gnez la bien Et surtout ne lui cas-sez rien!







Z.  
Ra  
- ces - se la prin - ces - se la prin - ces - se de Tré - bi - zon - del Zing

Ré.  
Pa  
- ces - se la prin - ces - se la prin - ces - se de Tré - bi - zon - del Zing

T.  
- ces - se la prin - ces - se la prin - ces - se de Tré - bi - zon - del Zing

S.  
- ces - se la prin - ces - se la prin - ces - se de Tré - bi - zon - del Zing

Le  
P  
- ces - se la prin - ces - se la prin - ces - se de Tré - bi - zon - del Zing

- ces - se la prin - ces - se la prin - ces - se de Tré - bi - zon - del Zing

voir ve - nez voir la prin - ces - se de Tré - bi - zon - del Ve -

voir ve - nez voir la prin - ces - se de Tré - bi - zon - del Ve -

voir ve - nez voir la prin - ces - se de Tré - bi - zon - del Ve -

*ff*

Z.  
Ra  
houm ba la houn zing houn ba la houn zing houn zing houn zing

Ré.  
Pa.  
houm ba la houn zing houn ba la houn zing houn zing houn zing

T.  
houm ba la houn zing houn ba la houn zing houn zing houn zing

S.  
houm ba la houn zing houn ba la houn zing houn zing houn zing

Le  
P  
houm ba la houn zing houn ba la houn zing houn zing houn zing

houm ba la houn zing houn ba la houn zing houn zing houn zing

- nez tous à la ron - de ve - nez ve -

- nez tous à la ron - de ve - nez ve -

- nez tous à la ron - de ve - nez ve -

Z.  
P.  
boum.

R.  
boum.

T.  
boum.

S.  
boum.

boum.

boum.

-nez!

-nez!

-nez!

*Tutti al fine.*

*ff*

G<sup>5</sup> C<sup>5</sup> et Cymb.

## INDICATIONS DES COUPURES, CHANGEMENTS ET TRANSPPOSITIONS.

**OUVERTURE** On coupe les 19 premières mesures de la page 7 et on les remplace par les 7 mesures suivantes.

Fl.  
Hautb.

### N° 2 COUPLETS DU NEZ CASSÉ.

A la représentation on transpose ce morceau en SOL MI-NEUR ( $1/2$  ton au dessous)

### N° 3 CHANSON.

A la représentation on peut transposer ce morceau (un  $1/2$  ton au dessous) LA # MAJEUR.

### N° 5 FINAL.

Z.  
Re.  
Pa.  
T.  
C.

- ni - que u -  
- ni - que u -  
- ni - que u -  
- ni - que u -  
- ni - que u -  
- ni - que u -

Après la page 72 au signe **C** on exécute la mesure suivante

après laquelle on va page 75 au signe **D** à l'avant dernière mesure de la première accolade.

On reprend la RONDE DES PAGES de la page 216 (2<sup>e</sup> accolade au signe %)

Chœur.

faisons notre ron\_de

etc.

etc.  
jusqu'à la fin  
REP: En avant marche

FIN DU SUPPLÉMENT.